

# Devita

Möbel fürs Leben.

## Gebrauchsanweisung Beistelltisch Jony



## Inhalt

1	Vorwort	1
2	Ihr Produkt	1
3	Vor der Benutzung	1
4	Montage und Anpassungen	2
5	Benutzen des Tisches	3
6	Wartung	4
7	Technische Daten	4

## 1 Vorwort

Dieses Handbuch soll Ihnen bei der Benutzung dieses Produkts und seiner Bedienmöglichkeiten helfen. Lesen Sie es daher bitte aufmerksam durch, um sich mit der Bedienung, den Fähigkeiten und Beschränkungen Ihres Produkts vertraut zu machen.

Sollten Sie nach der Lektüre dieses Handbuchs noch Fragen haben, können Sie sich jederzeit an Ihren Fachhändler wenden. Er wird Ihnen gerne in dieser Angelegenheit weiterhelfen.

### Wichtiger Hinweis

Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten und die Nutzungsdauer Ihres Produkts zu verlängern, sollten Sie es gut behandeln und regelmäßig überprüfen und/oder warten lassen.

Abbildungen des Produkts dienen zur Verdeutlichung der Anweisungen in diesem Handbuch. Das gezeigte Produkt kann in Details von Ihrem Produkt abweichen.

## 2 Ihr Produkt



1. Ablageplatte
2. Gesims
3. Unterrahmen
4. gebremste Räder
5. Sternknopf für Höhenverstellung
6. Sternknopf für Tiefenverstellung
7. Typenschild

## 3 Vor der Benutzung

### 3.1 Bei Lieferung

Packen Sie Ihr Produkt aus und kontrollieren Sie, ob die Lieferung vollständig ist. Die folgenden Teile sind im Lieferumfang enthalten:

- Unterrahmen (inklusive 4 gebremste Räder)
- Oberrahmen (inkl. Winkelverstellbare Ablageplatte)
- Gebrauchsanweisung

Prüfen Sie die Sendung sorgfältig auf Transportschäden. Sollten Sie nach der Auslieferung Schäden feststellen, wenden Sie sich an den Frachtführer.

### 3.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Beistelltisch dient zur Ablage von Gegenständen, wenn Sie in Ihrem Multifunktionsrollstuhl, Sitzschalenstuhl oder Liftsessel sitzen. Die maximal zulässige Belastung des Tisches beträgt 10 kg. Der Tisch ist für die Verwendung in Innenräumen auf ebenen Flächen vorgesehen. Achten Sie darauf, dass alle 4 Rollen während der Nutzung gleichmäßig aufliegen. Sie ist nicht dazu bestimmt, Gegenstände oder Personen zu unterstützen oder zu transportieren. Die Garantie für dieses Produkt beruht auf dessen normaler Benutzung und Wartung wie in diesem Handbuch beschrieben. Schäden an Ihrem Produkt, die auf unsachgemäße Benutzung oder mangelnde Wartung zurückzuführen sind, führen zum Erlöschen der Garantie.

### 3.3 Sicherheitshinweise

 **VORSICHT** Risiko von Verletzungen und/oder Schäden

Stellen Sie sich nicht auf den Röhren des Unterrahmens. Der Beistelltisch könnte kippen. Lehnen Sie nicht auf oder gegen der Ablageplatte. Heben Sie den Beistelltisch nicht mit der Ablageplatte. Legen Sie keine Gegenstände ab, die größer als der Beistelltisch sind. Legen Sie keine Gegenstände ab, die die Belastung der Ablageplatte übersteigen. Transportieren Sie keine Personen oder Gegenstände auf dem Tisch. Reparaturen dürfen nur vom Fachhandel ausgeführt werden. Achten Sie auf die Pflege- und Wartungshinweise. Bei Schäden durch

mangelnde Wartung/Pflege haftet der Hersteller nicht.

### 3.4 Versand und Aufbewahrung

Versand und Aufbewahrung des Tisches sollten gemäß den technischen Spezifikationen in §7 erfolgen. Achten Sie darauf, dass der Tisch an einem trockenen Ort aufbewahrt wird. Schützen Sie den Tisch mit einer geeigneten Abdeckung oder Verpackung gegen Rost und das Eindringen von Fremdkörpern (z. B. Salzwasser, Seeluft, Sand und Staub). Achten Sie beim Aufbewahren des Tisches darauf, dass keine anderen Gegenstände auf dem Tisch abgelegt oder daran gelehnt werden, weil der Tisch hierdurch beschädigt werden kann.

## 4 Montage und Anpassungen

### 4.1 Montage

Der Beistelltisch wird komplett montiert geliefert. Die Schrauben, Sternknöpfe müssen noch worden festgestellt, bevor Sie Gegenstände auf der Ablageplatte stellen.

### 4.2 Anpassungen

 **VORSICHT** Verletzungsgefahr

Beim Verstellen der Ablageplatte verändert sich der Stabilität des Produktes (Kippgefahr). Die Ablageplatte soll nur so weit verstellt worden, damit nichts runterfällt. Ein Gesims ist für Ihre Sicherheit vorhanden. Wenn Sie die Ablageplatte inklinieren, versichern Sie sich das

ausreichend Platz zwischen dem Tisch und den Gegenständen vom Stuhl und/oder anderen Gegenständen ist.



#### 4.2.1 Höhenverstellung

Die Höhenverstellung ist durch Markierungen (5) auf den Röhren angedeutet worden.

1. Lockern Sie die Sternknöpfe (1) auf beiden Seiten.
2. Verschieben Sie die Ablageplatte (4) nach oben oder unten bis die erwünschte Höhe erreicht ist. (Reichweite 180 mm: Stufen 10 mm).

3. Spannen Sie die Sternknöpfe wieder an (1). Überprüfen Sie ob die Höhenverstellung für beide Seiten gut arretiert worden ist in der gleichen Position.

#### 4.2.2 Tiefenverstellung

1. Lockern Sie die Sternknöpfe (2).
2. Verstellen Sie das Unterrahmen nach vorne oder hinten bis die erwünschte Tiefe erreicht ist. (Reichweite 250 mm: stufenlos).
3. Spannen Sie die Sternknöpfe wieder an (2) und wiederholen Sie auf der anderen Seite. Überprüfen Sie ob die Tiefenverstellung gut arretiert worden ist.

Minimum Einfügetiefe: 50 mm.

#### 4.2.3 Winkelverstellung

1. Ziehen Sie am Riemen (3) gerade unter der Ablageplatte (4).
2. Bleiben Sie am Riemen (3) ziehen und drehen Sie die Ablageplatte (4) nach oben oder nach unten bis der erwünschte Winkel erreicht worden ist. (Reichweite 90°: 6 Positionen, Stufe 18°).
3. Lassen Sie den Riemen (3) los. Überprüfen Sie ob die Winkelverstellung gut arretiert worden ist.

## 5. Benutzen des Tisches

### 5.1 Positionierung um den Stuhl

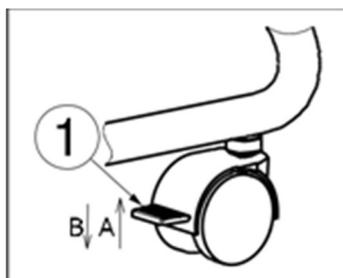


### 5.2 Betätigen der Bremsen

**VORSICHT** Risiko von Verletzungen und/oder Schäden

Die Bremsen können verschleifen. Überprüfen Sie daher vor jeder Nutzung den Zustand der Bremsen.

Die 4 Räder müssen arretiert sind, bevor Sie die Ablageplatte einstellen.



### 5.2.1 Die Bremsen anziehen [B]

1. Drücken Sie mit Ihrem Fuß die Bremsplatte nach unten bis diese arretiert.
2. Wiederholen Sie dies für die anderen Räder. Die Laufrollen sind nun gegen Rollen und Drehen gesichert.

### 5.2.2 Die Bremsen lösen [A]

1. Drücken Sie mit Ihrem Fuß die Bremsplatte nach oben.
2. Wiederholen Sie dies für die anderen Räder. Die Laufrollen sind nun für die Roll- und Drehbewegung freigegeben.

## 6. Wartung

### 6.1 Reinigung

Verwenden Sie zum Reinigen des Tisches ein weiches, feuchtes Tuch und lauwarmes Wasser mit einer milden Seifenlösung. Vermeiden Sie eine Durchnässung der Teile. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel.

### 6.2 Desinfektion

**VORSICHT** Beschädigungsgefahr

Eine Desinfektion darf nur von dafür geschultem Personal durchgeführt werden. Wenden Sie sich hierfür an Ihren Fachhändler.

Verwenden Sie zum Reinigen des Beistelltisches ein weiches, feuchtes Tuch und lauwarmes Wasser mit

einem milden Desinfektionsmittel für den Haushalt.

### 6.3 Inspektion / Wartung / Reparatur

Die erwartete Nutzungsdauer Ihres Beistelltisches beträgt 5 Jahre. Die Lebensdauer hängt von der Art der Nutzung, der Einlagerung, der Pflege, Wartung und Reinigung ab.

Bevor Sie Ihren Beistelltisch wieder nutzen, muss dieser auf die folgenden Punkte kontrolliert werden:

- Vollständigkeit
- Verstellfunktionen  
Überprüfung der Rollen (Halt, Spur, Verschraubung)
- Überprüfung der Verschraubungen: fest angezogen (Zustand, Gewinde, Haltsicherheit)
- Rahmen (Verformung, Standsicherheit) Ablageplatte (geschlossene Oberflächen, Splitterungen, Risse)  
Beschädigter Lack (evtl. Rost entfernen und neu lackieren)

Reparaturen und Erneuerungen dürfen nur von geschultem Personal und mit Original-Ersatzteilen durchgeführt werden.

### 6.4 Wiederverwendung

Lassen Sie den Beistelltisch vor jeder Wiederverwendung gemäß den Anweisungen in §7 desinfizieren, inspizieren und warten.

### 6.5 Entsorgung

Am Ende seiner Lebensdauer muss der Beistelltisch in Übereinstimmung

mit den örtlichen Umweltgesetzen entsorgt werden. Am besten demontieren Sie den Beistelltisch, um den Transport von wiederverwertbaren Materialien zu erleichtern.

## 7 Technische Daten

<b>Hersteller</b>	Vermeiren
<b>Typ</b>	Beistelltisch
<b>Modell</b>	378
<b>Beschreibung</b>	<b>Abmessungen</b>
<b>Max. Zuladung</b>	10 kg
<b>Gesamthöhe</b>	640 - 820 mm
<b>Tischhöhe</b>	620 - 800 mm
<b>Länge</b>	950 mm
<b>Breite</b>	600 - 850 mm
<b>Winkel Ablageplatte</b>	0°-18°-36°-54°-72°- 90°
<b>Höhe des Unterrahmens</b>	215 mm
<b>Bodenfreie</b>	60 mm
<b>Größe Ablageplatte (L x B)</b>	950 x 500 mm
<b>Gewicht</b>	11,30 kg
<b>Durchmesser Räder</b>	50 mm
<b>Benutzungstemperatur</b>	+5°C - +45°C
<b>Benutzungsfuchte</b>	20% - 75%